



**JAVNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARSTVO KONKURENCE**

Dunajska 58, 1000 Ljubljana

T: 01 478 35 97

F: 01 478 36 08

E: gp.avk@gov.si

www.varstvo-konkurence.si

Številka: 3061-18/2024-12

Datum: 23. 10. 2024

Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence, Dunajska 58, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Agencija), izdaja v senatu, ki ga sestavljajo Andrej Matvoz kot predsednik senata ter mag. Karla Pinter, mag. Rene Redžič, Istok Prodan in mag. Mirjana Rozman kot člani senata, na podlagi 12., 32. in tretjega odstavka 78. člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence¹ (v nadaljnjem besedilu: ZPOMK-2), v zadevi presoje koncentracije podjetij KOLEKTOR TECHNOLOGIES Upravljanje naložb d.o.o., Ljubljana, Rovšnikova ulica 7, 1210 Ljubljana – Šentvid, ki ga zastopa direktor Franc Florjančič, in ki ga po pooblastilu zastopa Odvetniška družba Petrič o.p., d.o.o., Župančičeva ulica 8, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Kolektor Technologies), in KOV, kovinska oprema in vzdrževanje, d.o.o., Cesta Franceta Prešerna 55, 4270 Jesenice, ki ga zastopa direktor Anže Mrak (v nadaljevanju: KOV), na zahtevo, na nejavni seji dne 23. 10. 2024, naslednjo

ODLOČBO

- 1. Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence koncentraciji podjetij KOLEKTOR TECHNOLOGIES Upravljanje naložb d.o.o., Ljubljana, Rovšnikova ulica 7, 1210 Ljubljana – Šentvid, in KOV, kovinska oprema in vzdrževanje d.o.o., Cesta Franceta Prešerna 55, 4270 Jesenice, ne nasprotuje. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.**
- 2. Med postopkom niso nastali posebni stroški.**

Obrazložitev

I. PRIGLASITEV IN STRANKE POSTOPKA

1. Agencija je 28. 6. 2024 prejela priglasitev koncentracije podjetij Kolektor Technologies in KOV, ki jo je priglasilo podjetje Kolektor Technologies².
2. Priglašena koncentracija predstavlja pridobitev izključne kontrole nad prevzetim podjetjem z nakupom 100 % poslovnega deleža v družbi KOV. Prodajna pogodba je bila sklenjena med priglasiteljem kot kupcem in prodajalcem Vojem Jovičičem dne 30. 5. 2024. Priglasitev je bila pravočasna.³

¹ Uradni list RS, št. 130 z dne 11. 10. 2022.

² Dokument št. 3061-18/2024-1.

³ V skladu s prvim odstavkom 67. člena ZPOMK-2 morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 30 dneh od sklenitve pogodbe ali objave javne ponudbe ali pridobitve kontrole, pri čemer začne rok za priglasitev teči s prvim od teh dogodkov. Priglasitev mora vsebovati vse elemente, ki jih natančneje določa na podlagi šestega odstavka 67. člena ZPOMK-2 sprejeta Uredba o vsebini obrazca za priglasitev koncentracije podjetij.

3. Skupina Kolektor deluje kot sistem povezanih družb, katerih dejavnost obsega področja komponent in sistemov za mobilnost, elektroenergetike in gradbeništva.⁴ Skupina podjetij pod kontrolo podjetja Kolektor Technologies Upravljanje naložb d.o.o., katerega osrednja dejavnost je lastništvo in upravljanje kapitalskih naložb v podjetjih na področju energetike, vodnih tehnologij, avtomatizacije, digitalizacije in upravljanja z energijo je del koncerna Kolektor Upravljanje naložb d.d., Vojkova ulica 10, 5210 Idrija (v nadaljevanju: Kolektor d.d.), ki ga sestavljajo še podjetja pod kontrolo podjetja Kolektor Construction d.o.o., ki izvajajo dejavnosti na področju gradbeništva, tako nizkih kot visokih gradenj, in podjetja pod kontrolo podjetja Kolektor Mobility d.o.o., ki so ponudniki celostnih rešitev za avtomobilsko industrijo.⁵
4. Podjetje KOV nima odvisnih podjetij niti ni udeleženo v kapitalu drugih podjetij. Deluje v pretežni meri na področjih izdelave ter vzdrževanja zvarjenih proizvodov (zvarjencev, konstrukcij)⁶.
5. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah⁷ (v nadaljevanju: ZUT) je priglasitelj dne 27. 6. 2024 plačal upravno takso po tarifni številki 48 v znesku 2.000,00 EUR.⁸
6. Priglasitelj je podal gospodarsko utemeljitev koncentracije in navedel, da naložbo v prevzeto podjetje ocenjuje kot zanimivo investicijo z velikim potencialom rasti, s ciljem razpršitve tveganja (diverzifikacija) na ravni skupine Kolektor Technologies, saj skupina Kolektor še ni prisotna na področju varjenih konstrukcij⁹. Priglasitelj iz naslova koncentracije ne pričakuje znatnih sinergijskih učinkov pri proizvodnem delu, temveč na ostalih področjih pri t.i. podpornih službah (npr. IT, finančno področje, pravno področje, računovodstvo)¹⁰. Dodatno je v zvezi z gospodarsko utemeljitvijo pojasnil, da so imeli trgi, na katerih nastopa podjetje KOV, v preteklih letih precejšnjo rast, kar je tudi razlog povečanja obsega poslovanja tega podjetja, zato je ocenil, da ta potencial obstaja tudi v prihodnje in pojasnil, da ima podjetje KOV vzpostavljene stike s kupci na segmentu izdelave namenskih varjenih konstrukcij za potrebe stroje gradnje za jeklarsko in reciklažno industrijo ter uspešno pridobiva nove partnerje v tujini¹¹.

II. PODREJENOST ZPOMK-2 IN PRISTOJNOST AGENCIJE

7. V obravnavanem primeru je koncentracija nastala dne 30. 5. 2024, ko je bila sklenjena Pogodba o prodaji in nakupu 100 % poslovnega deleža v družbi KOV. Po zaključeni transakciji bo priglasitelj t.j. podjetje Kolektor Technologies postal večinski lastnik prevzetega podjetja, s čimer bo imel tudi izključno kontrolo nad tem podjetjem¹².
8. Iz predloženih podatkov izhaja, da je Skupina Kolektor v letu 2023 na trgu Republike Slovenije ustvarila 625,8 milijona EUR prometa, prevzeto podjetje KOV pa 3,2 milijona EUR¹³.
9. Podrejenost koncentracije določbam ZPOMK-2 in s tem obveznost priglasitve Agenciji nastane, ko sta kumulativno izpolnjena oba pogoja – pravni in ekonomski. Na podlagi zgoraj navedenega Agencija ugotavlja, da sta v zadevni koncentraciji izpolnjena oba pogoja, zato je priglašena koncentracija podrejena določbam ZPOMK-2.

⁴ Letno poročilo Kolektor d.d. za leto 2022, str. 4.

⁵ <https://www.kolektor.com/mobility>.

⁶ Dokument št. 3061-18/2024-9.

⁷ Uradni list RS, Zakon o upravnih taksah. št. 106/10 – UPB, 14/15 – ZUUJFO, 84/15 – ZZelP-J, 32/16, 30/18 – ZKZaš in 189/20 – ZFRO.

⁸ Dokument št. 3061-18/2024-1, priloga 4.

⁹ Dokument št. 3061-18/2024-1 in Dokument št. 3061-18/2024-9.

¹⁰ Dokument št. 3061-18/2024-1 in Dokument št. 3061-18/2024-9.

¹¹ Dokument št. 3061-18/2024-9.

¹² Dokument št. 3061-18/2024-1.

¹³ Dokument št. 3061-18/2024-1.

10. Dolžnost Agencije¹⁴ je torej, da za vsako koncentracijo preveri, ali le-ta nima razsežnosti EU. Na podlagi tretjega odstavka 21. člena Uredbe ES o združitvah nobena država članica ne sme uporabiti svojega nacionalnega prava o konkurenci za katero koli koncentracijo z razsežnostmi EU.¹⁵
11. Agencija je na podlagi predloženih podatkov ugotovila, da priglašena koncentracija nima razsežnosti EU, saj ne dosega pragov prometa iz drugega in tretjega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah. Letni promet skupine Kolektor, na svetovnem trgu v letu 2022 znaša 1,3 milijarde EUR, medtem ko je promet prevzetega podjetja KOV v tem istem letu znašal 9,6 milijona EUR iz česar sledi, da ni dosežen prag iz točke (b) drugega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah. Glede na to, da morajo biti pogoji izpolnjeni kumulativno, iz obrazloženega sledi, da zadevna koncentracija nima razsežnosti EU niti po drugem odstavku 1. člena Uredbe ES o združitvah niti po tretjem odstavku 1. člena Uredbe ES o združitvah, zato je izključna pristojnost za izvedbo presoje skladnosti zadevne koncentracije s pravili konkurence na podlagi nacionalnega prava o konkurenci na Agenciji.

III. SKLADNOST KONCENTRACIJE S PRAVILI KONKURENCE

A Upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg in upoštevni geografski trg

12. Pri presoji koncentracije je Agencija najprej ugotavljala, ali prihaja do horizontalnega ali vertikalnega prekrivanja dejavnosti v koncentraciji udeleženih in z njimi povezanih podjetij ali delov podjetij na katerem od trgov, kjer le-ta nastopajo, ali do povezav, ki bi omejevale konkurenco na katerem od z njimi tesno povezanih trgov. Horizontalne koncentracije podjetij je mogoče opredeliti kot koncentracije, v katerih udeležena podjetja poslujejo na istih upoštevni trgih, za vertikalne koncentracije pa štejejo vse tiste koncentracije, v katerih so udeležena podjetja dejavna na različnih stopnjah oskrbne verige. Presojo je Agencija izvedla na podlagi podatkov, posredovanih s strani priglasitelja¹⁶ in na podlagi posredovanih odgovorov kupcev¹⁷ tega podjetja ter na podlagi javno dostopnih podatkov in informacij.

Horizontalne povezave

13. Kot že predhodno navedeno se podjetje KOV večinoma ukvarja s proizvodnjo in prodajo zvarjencev in varjenih jeklenih konstrukcij ter izvaja popravila, vzdrževanja in remonte varjenih delov za jeklarsko industrijo medtem ko podjetja Skupine Kolektor niso dejavna na tem področju. Podjetja skupine Kolektor delujejo na poslovnih področjih: (i) mobilnost, (ii) elektroenergetika, (iii) inženiring in tehnološki sistemi, (iv) digitalizacija, (v) naložbe in svetovanje, (vi) mediji, (vii) zdravstvo in socialno varstvo, (viii) turizem in gostinstvo (ix) gradbeništvo.
14. Priglasitelj je Agenciji predložil tudi analitiko kupcev za obdobje od leta 2021 do leta 2023 iz katere izhaja, da je prevzeto podjetje KOV v letu 2023 ustvarilo približno [REDACTED] % prometa na slovenskem trgu s podjetjem [REDACTED], ki predmetni koncentraciji ne nasprotuje in ocenjuje, da

¹⁴ Dolžnost izhaja tako iz načela lojalnosti, ki je opredeljeno v tretjem odstavku 4. člena Pogodbe o EU (UL C 326, 26. 10. 2012), kot tudi iz 21. člena Uredbe ES o združitvah.

¹⁵ Glej sodbo Sodišča EU z dne 14. 7. 2006 v zadevi Endesa SA proti Komisiji, T-417/05, Zdl. 2006 str. II-2533, točki 99 in 100.

¹⁶ Dokument št. 3061-18/2024-1.

¹⁷ Dokument št. 3061-18/2024-11.

ne bo imela znatnega vpliva na učinkovitost konkurence na trgih obdelanih zvarjenih konstrukcij in ostalih povezanih trgih. Tudi ostali kupci tega podjetja, ki so odgovorili na zahtevo posredovano s strani Agencije, večinoma niso izrazili konkurenčno pravnih pomislekov glede obravnavane koncentracije¹⁸.

15. Iz predloženih podatkov je razvidno, da podjetje KOV za podjetje [REDACTED] opravlja vzdrževalna dela in popravila ([REDACTED] in ostale storitve) ter dobavlja posamezne rezervne dele¹⁹ oziroma varjene konstrukcije za jeklarsko industrijo. Podjetje [REDACTED] je v svojem odgovoru navedlo, da je večina rezervnih delov, ki mu jih dobavi podjetje KOV, izdelanih po specifičnih načrtih, prilagojenih njihovim potrebam. S podjetjem KOV imajo sklenjeno tudi pogodbo za izvajanje intervencijskih popravil v primeru strojelomov ter za izvajanje določenih specifičnih popravil varjenih rezervnih delov.
16. Iz predloženih podatkov izhaja, da podjetje KOV izdeluje kovinska ogrodja in konstrukcije, pri čemer pa po podatkih priglasitelja slednjih ne opremi z električno instalacijo, elektromotorjem in programsko opremo. Podjetje KOV ne izdeluje orodij in strojev na način kot jih izdeluje podjetje KOLEKTOR ORODJARNA²⁰, ki izdeluje predvsem stroje oziroma linije za serijsko proizvodnjo za avtomobilsko industrijo in podobne avtomatizirane proizvodnje. Prodajni program KOLEKTOR ORODJARNE je po navedbah priglasitelja celoten stroj (proizvodna linija), medtem ko podjetje KOV izdeluje varjene kovinske polizdelke.

Vertikalne povezave

17. Kot že navedeno so glavni proizvodi podjetja KOV jekleni izdelki (konstrukcije, zvarjenci) varjeni po načrtih kupca. Po navedbah priglasitelja se lahko varjeni kovinski polizdelki, v skupini KOLEKTOR pojavljajo v strojogradnji (KOLEKTOR ORODJARNA d.o.o.), gradbeništvu (KOLEKTOR KOLING d.o.o. in KOLEKTOR CPG d.o.o.) ter energetiki (KOLEKTOR ETRA d.o.o., v nadaljevanju: Kolektor Etra), vendar gre vrednostno za manj pomembne polizdelke²¹.
18. Priglasitelj je pojasnil, da podjetje KOV izdeluje tehnično nekoliko zahtevnejše varjene konstrukcije ter pojasnil, da bi bila preusmeritev (degradacija) proizvodnje podjetja KOV za varjenje tehnično manj zahtevnih kovinskih konstrukcij za potrebe gradbeništvu sicer možna, vendar ekonomsko in kadrovska neizvedljiva. Poleg tega se je podjetje v zadnjih letih osredotočilo v izdelavo namenskih konstrukcij za potrebe reciklažne in jeklarske industrije, v tej smeri pa je potekalo tudi izobraževanje zaposlenih in digitalizacija podjetja. Zato po navedbah priglasitelja ni nobene podlage za spremembo strategije podjetja KOV oziroma njegovo preusmeritev na področje gradbeništvu in avtomobilске industrije²².
19. Po navedbah priglasitelja se varjeni polizdelki v obliki transformatorskih kotlov vgrajujejo tudi pri proizvodnji energetskih transformatorjev, ki jih izdeluje podjetje Kolektor Etra. V zvezi s tem je priglasitelj pojasnil, da podjetje KOV ne deluje na zgornjem trgu proizvodnje transformatorskih kotlov, saj tudi ni opremljeno za tovrstno proizvodnjo. Podjetje KOV namreč ne more izdelati vseh vrst konstrukcij in njihovih delov, saj [REDACTED]

¹⁸ Agencija je posredovala [REDACTED] kupcem, ki s podjetjem KOV skupno ustvarijo 75 % prometa.

¹⁹ Kot na primer izdelava različnih ohišij, nosilcev, obokov, nadstreškov, predelava raznih cevi, izdelava vmesnega obroča za črpalko, izdelava dvižnih vilic, demontaža reduktorja in popravilo gredi, sanacija obešal, matica, prijemalo, obok, drsna letev in dobava ter popravilo ostalih varjenih kovinskih delov.

²⁰ Podjetje KOLEKTOR ORODJARNA se ukvarja z razvojem in izdelavo kakovostnih rezilno-krivilnih orodij, preciznih orodij za brizganje termoplastov in duroplastov ter drugih posebnih orodij, zlasti v zahtevnih segmentih avtomobilске industrije, hišne ter industrijske tehnike.

²¹ Dokument št. 3061-18/2024-10.

²² Dokument št. 3061-18/2024-9.

20. Agencija na osnovi predloženih podatkov ugotavlja, da je ocenjeni tržni delež skupine Kolektor na trgu strojegradnje na območju Republike Slovenije manjši od █ % (2023: █ %, 2022: █ %). Priglasitelj je tudi pojasnil, da Kolektor Orodjarna že od leta 2022 dalje ni več aktivna na tem trgu z izjemo zaključevanja že prevzetih obveznosti in navedel, da je strojegradnja, s katero se ukvarja Kolektor Orodjarna, primerna le za potrebe avtomobilske industrije in je povsem drugačna v primerjavi s proizvodnim programom prevzetega podjetja (varjene konstrukcije za stroje gradnje v jeklarski in reciklažni industriji), zato prevzeto podjetje s svojimi proizvodi vključno z varjenimi konstrukcijami in njihovimi deli tudi ne more sodelovati v avtomobilski industriji, saj proizvodi skupine Kolektor za avtomobilsko industrijo niso varjeni²³. Prav tako je proizvodnja za avtomobilsko industrijo velikoserijska, medtem ko proizvodnja podjetja KOV temelji na izdelavi posameznih kosov zvarjencev po načrtu kupca.²⁴
21. Podjetje KOV je glede na ustvarjene prihodke v obdobju 2021-2023 na slovenskem trgu doseglo minimalen (približno █ %) ocenjen tržni delež. Med glavnimi konkurenti je priglasitelj navedel podjetja █ d.o.o. s █ % ocenjenim tržnim deležem, █ d.o.o. s █ % ocenjenim tržnim deležem in █ d.o.o. z █ % ocenjenim tržnim deležem v letu 2023. Prihodke od prodaje in tržne deleže konkurentov je ocenil na podlagi javno dostopnih letnih poročil konkurentov.
22. Tabela št. 1: Prihodki na trgu zvarjenih konstrukcij podjetja KOV in njegovih konkurentov v letih 2021, 2022 in 2023 (v EUR) ter izračun tržnih deležev (v %):

		2021	2022	2023
KOV d.o.o.	prihodki v EUR	4.965.967	3.548.740	3.190.128
	tržni delež v %	█	█	█
█	prihodki v EUR	11.490.046	17.235.411	13.454.646
	tržni delež v %	█	█	█
█	prihodki v EUR	4.449.827	5.803.974	7.570.208
	tržni delež v %	█	█	█
█	prihodki v EUR	3.990.344	5.171.472	6.702.210
	tržni delež v %	█	█	█
█	prihodki v EUR	5.087.384	5.188.659	6.228.756
	tržni delež v %	█	█	█
Ostali²⁵	tržni delež v %	█	█	█
Obseg celotnega trga RS	prihodki v tisoč EUR	█	█	█

Vir: Podatki priglasitelja.²⁶

23. Na podlagi zgoraj navedenega Agencija ugotavlja, da v zvezi z obravnavano koncentracijo ni izkazan resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, zato je odločeno kot izhaja iz izreka te odločbe.

²³ Na segmentu avtomobilske industrije sicer deluje skupina KOLEKTOR MOBILITY, ki za avtomobilsko industrijo proizvaja komutatorje, trajne plastomagnete na osnovi feritnih materialov in redkih zemelj; brizgane polimere v kombinaciji s preciznimi kovinskimi deli in/ali funkcionalnimi komponentami ter elektromotorje in elektroniko.

²⁴ Dokument št. 3061-18/2024-1 in Dokument št. 3061-18/2024-9.

²⁵ Število aktivnih podjetij v dejavnosti C 25.620 »Mehanska obdelava kovin« je 2141, v dejavnosti C 33.200 »Montaža industrijskih strojev in naprav« pa 710. Vir: Ebonitete.

²⁶ Dokument št. 3061-18/2024-1, str. 16.

IV. ODLOČITEV O STROŠKIH POSTOPKA

24. V skladu s prvim odstavkom 118. člena Zakona o splošnem upravnem postopku mora organ odločiti o stroških postopka. Glede na to, da posebni stroški v postopku niso nastali, je organ odločil, kot izhaja iz druge točke izreka.

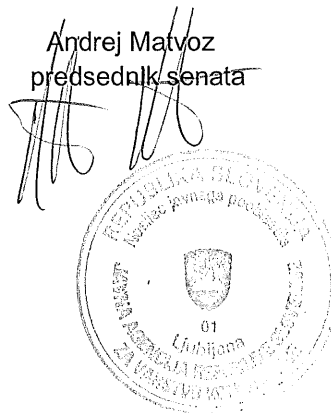
POUK O PRAVNEM SREDSTVU

Zoper odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Upravnem sodišču RS, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, v roku trideset dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vloži pri sodišču ali se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto. Stranka postopka se lahko v skladu s sedmim odstavkom 47. člena ZPOMK-2 tudi odpove pravici do sodnega varstva.

Postopek vodila:
Jasna Tjaša Petan



Andrej Matvoz
predsednik senata



Vročiti:

- KOLEKTOR TECHNOLOGIES Upravljanje naložb d.o.o., Ljubljana, Rovšnikova ulica 7, 1210 Ljubljana – Šentvid - **osebno po ZUP; po pooblaščenju:** Odvetniška družba Petrič o.p., d.o.o., Župancičeva ulica 8, 1000 Ljubljana.